



คำร้องขอวีซ่าเชงเก้น Schengen Visa Application Form

PHOTO

แบบฟอร์มใบสมัครนี้ไม่มีค่าใช้จ่ายและควรกรอกเป็นภาษาอังกฤษ

สมาชิกในครอบครัวของพลเมืองสหภาพยุโรป เขตเศรษฐกิจยุโรป หรือสวิตเซอร์แลนด์ หรือพลเมืองสหราชอาณาจักรที่เป็นผู้รับผลประโยชน์จากข้อตกลงการถอนตัว ไม่ต้องกรอก

ในช่องหมายเลข 21, 22, 30, 31 และ 32 (ที่มีเครื่องหมาย * กำกับ)

ช่อง 1-3 จะต้องกรอกตามข้อมูลในเอกสารการเดินทาง

This application form is free and should be filled out in English.

Family members of EU, EEA or CH citizens or of UK nationals who are Withdrawal Agreement beneficiaries shall not fill in fields no.21, 22, 30, 31 and 32 (marked with *).

Fields 1-3 shall be filled in in accordance with the data in the travel document.

1. นามสกุล Surname (Family name):			FOR OFFICIAL USE ONLY
2. นามสกุลเดิม (นามสกุลก่อนหน้า) Surname at birth (Former family name(s)):			Date of application:
3. ชื่อ First name(s) (Given name(s)):			Application number:
4. วันเกิด (วัน-เดือน-ปี) Date of birth (day-month-year):	5. สถานที่เกิด Place of birth: 6. ประเทศที่เกิด Country of birth:	7. สัญชาติปัจจุบัน Current nationality: สัญชาติโดยกำเนิด Nationality at birth, if different: สัญชาติอื่นๆ Other nationalities:	Application lodged at: ☐ Embassy/consulate ☐ Service provider ☐ Commercial intermediary ☐ Border (Name): ☐ Other: File handled by:
8. เพศ Sex: ☐ ชาย Male ☐ หญิง Female ☐ อื่นๆ Other	9. สถานภาพสมรส Civil status: ☐ โสด Single ☐ สมรส Married ☐ จดทะเบียน Registered Partnership ☐ แยกกันอยู่ Separated ☐ หย่า Divorced ☐ หม้าย Widow(er) ☐ อื่นๆโปรดระบุ Other (please specify):		Supporting documents: ☐ Travel document ☐ Means of subsistence ☐ Invitation ☐ TMI ☐ Means of transport ☐ Other:
10. ในกรณีผู้เยาว์ กรุณากรอก นามสกุล ชื่อ ที่อยู่ (หากแตกต่างจากที่อยู่ผู้ยื่นคำร้อง) หมายเลขโทรศัพท์ อีเมล และสัญชาติของผู้มีอำนาจปกครองบุตร / ผู้ดูแลผู้เยาว์ Parental authority (in case of minors) / legal guardian (surname, first name, address, if different from applicant's, telephone no., e-mail address, and nationality):			Visa decision : ☐ Refused ☐ Issued: ☐ A ☐ C ☐ LTV ☐ Valid: From: Until: Number of entries: ☐ 1 ☐ 2 ☐ Multiples Number of Days:

23. วัตถุประสงค์ในการเดินทาง Purpose(s) of the journey: ☐ ท่องเที่ยว Tourism ☐ ธุรกิจ Business ☐ เยี่ยมครอบครัวหรือเพื่อน Visiting Family or Friends ☐ วัฒนธรรม Cultural ☐ กีฬา Sports ☐ ติดต่อราชการ Official visit ☐ รับการรักษาทางการแพทย์ Medical reasons ☐ การศึกษา Study ☐ เดินทางผ่าน Airport transit ☐ อื่นๆ (โปรดระบุ) Other (please specify):		
24. ข้อมูลเพิ่มเติมของวัตถุประสงค์ในการพำนัก Additional information on purpose of stay:		
25. ประเทศ (สมาชิกเชงเก้น) ปลายทางหลัก และประเทศปลายทางอื่นๆ ถ้ามี Member State of main destination (and other Member States of destination, if applicable):	26. ประเทศ (สมาชิกเชงเก้น) ที่เดินทางเข้าเป็นประเทศแรก Member State of first entry:	
27. จำนวนเข้าออกที่ขอ Number of entries requested: ☐ ครั้งเดียว Single entry ☐ สองครั้ง Two entries ☐ หลายครั้ง Multiple entries กำหนดการเดินทางถึงเขตประเทศสมาชิกเชงเก้น Intended date of arrival of the first intended stay in the Schengen area: กำหนดการเดินทางออกจากเขตประเทศสมาชิกเชงเก้น Intended date of departure from the Schengen area after the first intended stay:		
28. เคยเก็บลายนิ้วมือเมื่อยื่นคำร้องขอวีซ่าเชงเก้นก่อนหน้านี้หรือไม่ Fingerprints collected previously for the purpose of applying for a Schengen visa: ☐ ไม่เคย No ☐ เคย Yes เมื่อวันที่ หากทราบ Date, if known เลขที่วีซ่า หากทราบ Visa sticker number, if known		
29. วีซ่าเข้าประเทศปลายทางในกรณีที่ต้องมี Entry permit for the final country of destination, where applicable: ออกโดย Issued by ตั้งแต่ Valid from ใช้ได้จนถึงวันที่ until		
* 30. นามสกุล ชื่อของผู้เชิญท่านไปซึ่งเป็นสมาชิกในกลุ่มประเทศเชงเก้น หากไม่มีกรุณาระบุชื่อโรงแรม หรือที่พักชั่วคราวในประเทศสมาชิก Surname and first name of the inviting person(s) in the Member State(s). If not applicable, name of hotel(s) or temporary accommodation(s) in the Member State(s):		
ที่อยู่ และอีเมลของผู้เชิญ / โรงแรม / ที่พักชั่วคราว Address and e mail address of inviting person(s)/hotel(s)/temporary accommodation(s):	หมายเลขโทรศัพท์ Telephone no.:	

31. ชื่อและที่อยู่ของบริษัท/หน่วยงานที่เชิญ Name and address of inviting company/organisation:		
นามสกุล ชื่อ ที่อยู่ หมายเลขโทรศัพท์ และอีเมลของผู้ที่สามารถติดต่อได้ในบริษัท/องค์กร Surname, first name, address, telephone no., and e-mail address of contact person in company/organisation:	หมายเลขโทรศัพท์ของบริษัท/หน่วยงาน Telephone no. of company/organisation:	
*32. ค่าใช้จ่ายในการเดินทาง และการพำนักของผู้ขอวีซ่า Cost of travelling and living during the applicant's stay is covered:		
☐ ด้วยตนเอง by the applicant: ค่าใช้จ่ายในการดำรงชีพ Means of support ☐ เงินสด Cash ☐ เช็คเดินทาง Traveller's cheques ☐ บัตรเครดิต Credit card ☐ ค่าที่พักล่วงหน้า Prepaid accommodation ☐ ค่ารถตัวการเดินทางล่วงหน้า Prepaid transport ☐ อื่นๆ (โปรดระบุ) other (please specify)	☐ ผู้อื่นออกค่าใช้จ่ายให้ (เจ้าบ้าน บริษัท องค์กร ผู้เชิญให้ที่พัก) by a sponsor (host, company, organisation), please specify: ☐ ข้อ 30 หรือ 31 referred to in field 30 or 31 ☐ อื่นๆ (โปรดระบุ) other (please specify) ค่าใช้จ่ายในการดำรงชีพ Means of support ☐ เงินสด Cash ☐ ที่พักมีผู้จัดหาให้ Accommodation provided ☐ ค่าใช้จ่ายทั้งหมดมีผู้ออกให้ All expenses covered during the stay ☐ ค่ารถตัวการเดินทางล่วงหน้า Prepaid transport ☐ อื่นๆ (โปรดระบุ) other (please specify)	
33. นามสกุลและชื่อของบุคคลที่กรอกใบสมัคร หากแตกต่างจากผู้สมัคร Surname and first name of the person filling in the application form, if different from the applicant:		
ที่อยู่และอีเมลของบุคคลที่กรอกใบสมัคร Address and email address of the person filling in the application form:	หมายเลขโทรศัพท์ Telephone No.:	

ฉันทราบดีว่าค่าธรรมเนียมวีซ่าจะไม่ได้รับคืนหากวีซ่าถูกปฏิเสธ

กรณีขอวีซ่าเข้าออกหลายครั้ง:

ฉันทราบดีถึงความจำเป็นในการทำประกันสุขภาพการเดินทางที่เหมาะสมสำหรับการเข้าพักครั้งแรกและครั้งต่อไป ในดินแดนของประเทศสมาชิก

ฉันทราบและยินยอมดังต่อไปนี้: การเก็บรวบรวมข้อมูลที่เป็นไปตามแบบฟอร์มใบสมัครนี้ การถ่ายภาพของฉัน และการเก็บลายนิ้วมือ (หากจำเป็น) เป็นสิ่งจำเป็นสำหรับการพิจารณาใบสมัคร และข้อมูลส่วนบุคคลใดๆ เกี่ยวกับฉันที่ปรากฏในแบบฟอร์มใบสมัคร รวมถึงลายนิ้วมือและภาพถ่ายของฉัน จะถูกส่งไปยังหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของประเทศสมาชิกและประมวลผลโดยหน่วยงานเหล่านั้น เพื่อวัตถุประสงค์ในการตัดสินใจเกี่ยวกับใบสมัครของฉัน

ข้อมูลดังกล่าว รวมถึงข้อมูลเกี่ยวกับการตัดสินใจเกี่ยวกับการยื่นคำขอของฉัน หรือการตัดสินใจว่าจะเพิกถอน ยกเลิก หรือขยายวีซ่าที่ออกให้ จะถูกบันทึกและจัดเก็บไว้ในระบบข้อมูลวีซ่า (VIS) เป็นระยะเวลาสูงสุดห้าปี ในระหว่างนั้น ข้อมูลจะสามารถเข้าถึงได้โดยหน่วยงานวีซ่าและหน่วยงานที่มีอำนาจในการตรวจสอบวีซ่าที่ชายแดนภายนอกและภายในประเทศสมาชิก หน่วยงานตรวจคนเข้าเมืองและผู้ลี้ภัยในประเทศสมาชิก เพื่อวัตถุประสงค์ในการตรวจสอบว่าเงื่อนไขสำหรับการเข้าเมือง การพำนัก และการอยู่อาศัยอย่างถูกกฎหมายในดินแดนของประเทศสมาชิกนั้นครบถ้วนหรือไม่ เพื่อระบุบุคคลที่ไม่เป็นไปตามเงื่อนไขเหล่านี้ หรือผู้ที่ไม่เป็นไปตามเงื่อนไขเหล่านี้ต่อไป เพื่อตรวจสอบคำขอลี้ภัย และเพื่อกำหนดความรับผิดชอบในการตรวจสอบดังกล่าว ภายใต้เงื่อนไขบางประการ ข้อมูลจะสามารถเข้าถึงได้โดยหน่วยงานที่ได้รับมอบหมายของประเทศสมาชิกและยุโรปโพล เพื่อวัตถุประสงค์ในการป้องกัน ตรวจจับ และสืบสวนการก่อการร้ายและอาชญากรรมร้ายแรงอื่น ๆ หน่วยงานของรัฐสมาชิกที่รับผิดชอบในการประมวลผลข้อมูลคือ:

กระทรวงการต่างประเทศและกิจการยุโรป การป้องกันประเทศ ความร่วมมือเพื่อการพัฒนา และการค้าต่างประเทศ

สำนักกิจการกงสุลและวัฒนธรรมระหว่างประเทศ

กรมวีซ่า

6 rue de l'Ancien Athénée

L-1144 Luxembourg

service.visas@mae.etat.lu

รายละเอียดการติดต่อเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูล: info@cgsd.etat.lu

ข้าพเจ้าทราบดีว่าข้าพเจ้ามีสิทธิที่จะได้รับแจ้งข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับข้าพเจ้าที่บันทึกไว้ในระบบวีซ่า (VIS) และจากรัฐสมาชิกที่ส่งข้อมูลนั้น ในรัฐสมาชิกใดๆ ก็ตาม และมีสิทธิที่จะขอให้แก้ไขข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับข้าพเจ้าที่ไม่ถูกต้อง และลบข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับข้าพเจ้าที่ถูกประมวลผลอย่างผิดกฎหมาย ตามคำขอโดยอัตโนมัติของข้าพเจ้า หน่วยงานที่ตรวจสอบคำขอของข้าพเจ้าจะแจ้งให้ข้าพเจ้าทราบถึงวิธีการที่ข้าพเจ้าสามารถใช้สิทธิในการตรวจสอบข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับข้าพเจ้า และขอให้แก้ไขหรือลบข้อมูลเหล่านั้น รวมถึงวิธีการแก้ไขที่เกี่ยวข้องตามกฎหมายภายในประเทศของรัฐสมาชิกที่เกี่ยวข้อง หน่วยงานกำกับดูแลระดับชาติของแกรนด์ดัชชีลักเซมเบิร์กจะรับฟังข้อร้องเรียนเกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล:

National Commission for Data Protection

15, Boulevard du Jazz

L-4370 Belvaux

info@cnpd.lu

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้อมูลทั้งหมดที่ข้าพเจ้าให้มานั้นถูกต้องและครบถ้วนที่สุดเท่าที่ข้าพเจ้าทราบ ข้าพเจ้าทราบดีว่า การให้ข้อมูลเท็จใดๆ จะนำไปสู่การปฏิเสธคำขอของข้าพเจ้า หรือการยกเลิกวีซ่าที่ได้รับอนุมัติไปแล้ว และอาจทำให้ข้าพเจ้าต้องรับผิดชอบตามกฎหมายของรัฐสมาชิกที่พิจารณาคำขอ

ข้าพเจ้ารับรองว่าจะออกจากดินแดนของรัฐสมาชิกก่อนที่วีซ่าจะหมดอายุ หากได้รับการอนุมัติ ข้าพเจ้าได้รับแจ้งแล้วว่า การมีวีซ่าเป็นเพียงหนึ่งในเงื่อนไขเบื้องต้นสำหรับการเข้าสู่ดินแดนยุโรปของรัฐสมาชิกเท่านั้น ข้อเท็จจริงที่ว่าฉันได้รับวีซ่าไม่ได้หมายความว่าฉันจะมีสิทธิได้รับการชดเชยหากฉันไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องของมาตรา 6(1) ของระเบียบ (EU) 2016/399 (รหัสพรมแดนเชงเก้น) และด้วยเหตุนี้ฉันจึงถูกปฏิเสธการเข้าประเทศ ข้อกำหนดเบื้องต้นสำหรับการเข้าประเทศจะถูกตรวจสอบอีกครั้งเมื่อเข้าสู่ดินแดนยุโรปของประเทศสมาชิก

I am aware that the visa fee is not refunded if the visa is refused.

Applicable in case a multiple-entry visa is applied for:

I am aware of the need to have an adequate travel medical insurance for my first stay and any subsequent visits to the territory of Member States.

I am aware of and consent to the following: the collection of the data required by this application form and the taking of my photograph and, if applicable, the taking of fingerprints, are mandatory for the examination of the application; and any personal data concerning me which appear on the application form, as well as my fingerprints and my photograph will be supplied to the relevant authorities of the Member States and processed by those authorities, for the purposes of a decision on my application.

Such data as well as data concerning the decision taken on my application or a decision whether to annul, revoke or extend a visa issued will be entered into, and stored in the Visa Information System (VIS) for a maximum period of five years, during which it will be accessible to the visa authorities and the authorities competent for carrying out checks on visas at external borders and within the Member States, immigration and asylum authorities in the Member States for the purposes of verifying whether the conditions for the legal entry into, stay and residence on the territory of the Member States are fulfilled, of identifying persons who do not or who no longer fulfil these conditions, of examining an asylum application and of determining responsibility for such examination. Under certain conditions, the data will be also available to designated authorities of the Member States and to Europol for the purpose of the prevention, detection and investigation of terrorist offences and of other serious criminal offences. The authority of the Member State responsible for processing the data is:

Ministry of Foreign and European Affairs, Defence, Development Cooperation and Foreign Trade

Directorate of Consular Affairs and International Cultural Relations

Visa Department

6 rue de l'Ancien Athénée

L-1144 Luxembourg

service.visas@mae.etat.lu

Contact details of the data protection officer: info@cgsd.etat.lu

I am aware that I have the right to obtain, in any of the Member States, notification of the data relating to me recorded in the VIS and of the Member State which transmitted the data, and to request that data relating to me which are inaccurate be corrected and that data relating to me processed unlawfully be deleted. At my express request, the authority examining my application will inform me of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have them corrected or deleted, including the related remedies according to the national law of the Member State concerned. The national supervisory authority of the Grand Duchy of Luxembourg will hear claims concerning the protection of personal data:

National Commission for Data Protection.

15, Boulevard du Jazz

L-4370 Belvaux

info@cnpd.lu

I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statements will lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of the Member State which deals with the application.

I undertake to leave the territory of the Member States before the expiry of the visa, if granted. I have been informed that possession of a visa is only one of the prerequisites for entry into the European territory of the Member States. The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with the relevant provisions of Article 6(1) of Regulation (EU) 2016/399 (Schengen Borders Code) and I am therefore refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on entry into the European territory of the Member States.

สถานที่และวันที่ Place and date:

ลงนาม (สำหรับผู้เยาว์ ผู้ปกครองตามกฎหมายลงนามแทน)

Signature (signature of parental authority/legal guardian, if applicable):